



Celtra®

Почувствуйте разницу

Клиническое руководство

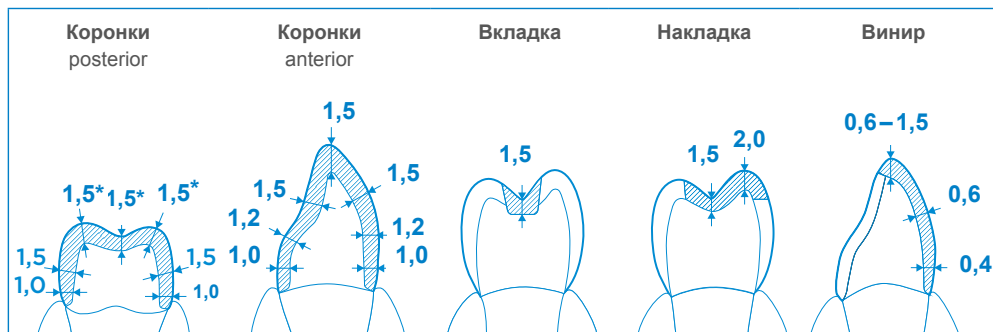
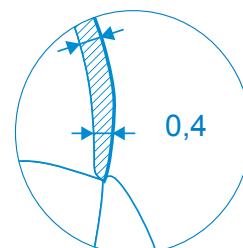
Указания по препарированию

Препарирование с помощью надлежащей редукции твердой ткани зуба является важным для оптимальной прочности. Препарирование цвета и фиксации окончательной реставрации. Препарирование передних и боковых зубов необходимо проводить в уменьшенную анатомическую форму так, как показано ниже. Минимальная толщина стенки: на данном рисунке изображена стандартная минимальная толщина стенки реставрации для соответствующего типа показания. Такая толщина должна оставаться так же и после проведения ручного

шлифования.

! Важные предостережения при применении

Все внутренние края препарирования нужно округлить. Острые внутренние углы необходимо сгладить. Острые внутренние линии углов необходимо округлить, чтобы избежать неудобств при реставрации. Бугорки зубов и режущие края каркасных конструкций Celta Press должны быть отделаны так, чтобы оптимально поддерживать облицовочную керамику.



трехединичный мост, включая вторые премоляры:

Максимальная ширина моста:

Область передних зубов 11 мм

Область премоляров 9 мм

- › Соединительный элемент для трехединичных мостов должен иметь поперечное сечение минимум 16 мм² Принцип: **высота ≥ ширина**

Вкладки и накладки

Рекомендуется моделировать традиционные вкладки/накладки. Избегайте создавать поднутрения при препарировании. Препарирование стенок полости проводится под углом 5-6 градусов по отношению к продольной оси зуба. Все острые края и углы должны быть округлены. Редукция резцового/окклюзионного края в центральной и динамической окклюзии должна составлять 1,5–2 мм. Вкладки и накладки из Celtra Press идеально фиксируются с помощью полностью адгезивного цемента.

Или как вариант высокоретенционные вкладки или накладки могут быть зафиксированы с помощью самоклеющегося композитного цемента.

Коронки и мосты

Убедитесь, что осевая редукция составляет 1,0–1,5 мм, а угол стенки — 5–6 градусов относительно оси зуба. Редукция резцового/окклюзионного края в центральной и динамической окклюзии должна составлять 1,5 мм. Лингвальные края коронок необходимо расширить минимум на 1,0 мм в апроксимальной контактной поверхности. Рекомендуется провести препарирование уступа без скоса. Все углы должны быть округлены, а поверхности для препарирования должны быть гладкими. В связи с тем, что интенсивность жевательной нагрузки на передние и боковые группы зубов отличается, максимально допустимая ширина моста может варьироваться. Ширина моста определяется по непрепарированному зубу.

- › В области передней группы зубов (вплоть до клыка) ширина моста не должна превышать 11 мм.
- › В премолярной области (от клыка до второго премоляра) ширина моста не должна превышать 9 мм.

Кроме достаточно большой поверхности поперечного сечения (**мин. 16 мм²**), при моделировании соединительных элементов всегда соблюдайте соотношение ширины и высоты. В принципе действует следующее правило: **высота ≥ ширина**. Цельные коронки Celtra Press фиксируются с помощью полностью адгезивного или самоклеющегося цемента.

Виниры

Стандартная редукция губной поверхности составляет 0,6 мм, десневой области — 0,4 мм (поскольку зубная эмаль на этом участке тоньше). Редукция лабиально-лингвального резцового угла составляет 0,6–1,5 мм.

Края препарирования должны находиться в зубной эмали. Для всех краев виниров рекомендуется провести препарирование желобка или закругленного уступа. Расширение апроксимальной поверхности должно находиться достаточно далеко для того, чтобы не были видны края препарирования и чтобы избежать апроксимальных десневых подрезов.

Виниры из керамики Celtra Press фиксируются с помощью полностью адгезивного цемента. Выполнять фиксацию виниров с помощью самоклеющегося цемента не рекомендуется.

Интраоральная процедура¹

¹ Изображение Д-р Моритц Циммерманн (Moritz Zimmermann), Мюнхенский университет

Примерка окончательно сформированной реставрации (примерка, паста, вазелин, силикон)



1

Окклюзионная коррекция (алмазный бор 60 мкм)



2

Интраоральная полировка с помощью трехэтапной системы полировки керамики (Diapol, EVE)

КРУПНАЯ ЗЕРНИСТОСТЬ



СРЕДНЯЯ ЗЕРНИСТОСТЬ



МЕЛКАЯ ЗЕРНИСТОСТЬ



3

Окончательный клинический результат



Исходное состояние



После выполнения подготовительных операций



Окончательный результат сразу же после лечения



Окончательный результат через неделю после лечения

Цементирование

Подготовка реставрации Celtra®

- › Очистите реставрацию с помощью устройства для ультразвуковой очистки, пароочистителя или спиртом.
- › Нанесите протравочный гель на основе 5 % – 9 % плавиковой кислоты только на внутреннюю сторону реставрации и оставьте его действовать на 30 секунд.
- › **ВНИМАНИЕ! Соблюдайте предупредительные указания производителя. Избегайте попадания кислоты на одежду или в глаза!**
- › Удалите плавиковую кислоту согласно инструкции производителя.
- › Осушите реставрацию потоком воздуха. Это рекомендуется сделать для того, чтобы сразу же силанизировать протравленные поверхности.
- › При использовании в стоматологической клинике наносите силан только на те поверхности, которые требуются для адгезивной фиксации.
- › Оставьте действовать на 60 секунд. Если слой силана высох, нанесите его заново. Высушите сильным потоком воздуха.

Процесс цементирования

В зависимости от показаний, для реставрации керамикой Celtra Press можно выбрать самоклеющуюся, полностью адгезивную фиксацию или фиксацию стеклоиономерным цементом, если речь идет об установке коронок. Хорошо зарекомендовавшие себя и совместимые адгезивные материалы для фиксации представлены линейкой продуктов Dentsply Sirona. Материалы для фиксации можно приобрести отдельно.

	Самоклеющийся	Полностью адгезивный	Стеклоиономерный
Вкладки	P	HP	-
Накладки	P	HP	-
Виниры	-	HP	-
Коронки	HP	HP	P
Зубные мосты	P	HP	P

P = рекомендовано

HP = настоятельно рекомендовано



ОЧИЩЕНИЕ И СУШКА

Prime&Bond active™ можно наносить после пескоструйной обработки на внутренние поверхности керамики на основе циркония в качестве праймера. Для других видов цельной керамики необходимо протравить поверхность сцепления плавиковой кислотой и обработать средством Calibra® Silane.



НАНЕСЕНИЕ АДГЕЗИВА НА ЗУБ

Нанесите Prime&Bond active на всю поверхность полости. Избегайте скопления материала. При использовании Calibra Ceram нет необходимости применять активатор самополимеризации Self Cure Activator. Осторожно взболтайте адгезив Prime&Bond в течение 20 секунд.



ОСУШКА СТРУЕЙ ВОЗДУХА

Минимум в течение 5 сек. осушите струей воздуха средней интенсивности.



СВЕТОВОЕ ОТВЕРЖДЕНИЕ — 10 СЕКУНД

Специальная инструкция по применению с реставрациями, отражающими свет. Перед цементованием реставраций, отражающих свет, необходимо чтобы адгезив отвердел под действием света.



НАНЕСЕНИЕ САЛИБРА CERAM

Снимите колпачок. Выпустите и выкиньте небольшое количество материала из двухкамерного шприца. Наденьте смешивающую канюлю и нанесите тонкий равномерный слой цементной пленки на всю внутреннюю поверхность реставрации.



УСТАНОВКА РЕСТАВРАЦИИ

Защитите реставрацию от загрязнения и движений, пока окончательно не затвердеет цемент (5 минут после начала перемешивания или в случае светового отверждения — после завершения световой полимеризации).



УДАЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА ДВОЙНОГО ОТВЕРЖДЕНИЯ

Цемент полимеризуется в результате постоянного движения полимеризационной лампы вдоль краев в течение макс. 5 секунд. Благодаря этому излишки приобретают гелеобразное состояние, которое сохраняется около 45 секунд. Без процесса полимеризации излишки достигают гелеобразного состояния через 1–2 минуты.



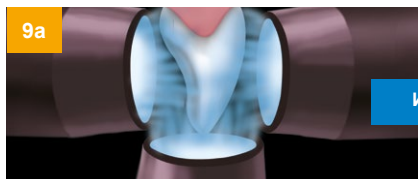
УДАЛЕНИЕ САМООТВЕРДЕВАЮЩЕГО МАТЕРИАЛА

Излишки цемента достигают так называемого гелеобразного состояния через 1–2 минуты в полости рта, что обеспечивает легкое удаление. Цемент на коронке все еще не затвердел. Не двигайте, не вращайте и не дотрагивайтесь до коронки во время очищения.



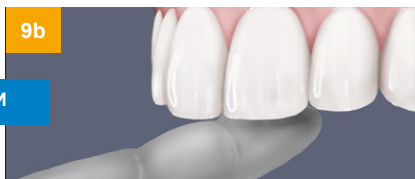
УДАЛЕНИЕ ИЗЛИШКОВ

Удалите излишки в гелеобразном состоянии; при этом до полного схватывания цемента защитите реставрацию от движений.



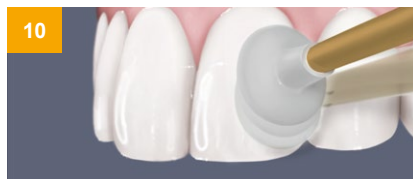
ОТВЕРЖДЕНИЕ И ФИНИШНАЯ ОБРАБОТКА (СВЕТООТВЕРЖДЕНИЕ)

После удаления излишков все реставрационные поверхности (буккальную, лингвальную и окклюзионную) нужно полимеризовать в течение 20 секунд каждую.



ОТВЕРЖДЕНИЕ И ФИНИШНАЯ ОБРАБОТКА (САМООТВЕРЖДЕНИЕ)

При самоотверждении или фиксации реставрации, отражающей свет, оставьте цемент на 5 минут в неподвижном состоянии для отверждения. Рекомендуется полимеризовать открытые края в течение 20–40 секунд.



ЗАВЕРШЕНИЕ И ПОЛИРОВКА

Завершите работу с помощью системы для финишной обработки Enhance® и отполируйте с помощью Enhance® PoGo®*.



ОЧИЩЕНИЕ И ОСУШКА

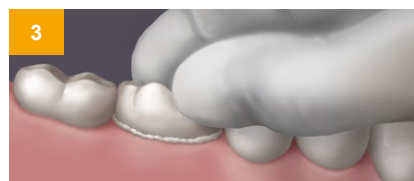
Prime&Bond active™ можно наносить после пескоструйной обработки на внутренние поверхности керамики на основе циркония в качестве праймера. Для других видов цельной керамики необходимо протравить поверхность сцепления плавиковой кислотой и обработать средством Calibra® Silane.

В случае реставраций, которые требуют предварительной обработки внутренних поверхностей, следуйте инструкциям стоматологической лаборатории или производителя.



НАНЕСЕНИЕ CALIBRA Universal

Снимите колпачок. Выпустите и выкиньте небольшое количество материала из двухкамерного шприца. Наденьте смешивающую канюлю и нанесите тонкий равномерный слой цементной пленки на всю внутреннюю поверхность реставрации.



УСТАНОВКА РЕСТАВРАЦИИ

Защитайте реставрацию от загрязнения и движений, пока окончательно не затвердеет цемент (6 минут после начала перемешивания или в случае светового отверждения — после завершения световой полимеризации).



УДАЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА — САМООТВЕРДЕВАЮЩЕГО

Излишки цемента достигают так называемого гелеобразного состояния через 1–2 минуты нахождения в полости рта. Излишки цемента остаются в гелеобразном состоянии около 1 минуты. Не двигайте, не вращайте и не дотрагивайтесь до коронки во время очищения.

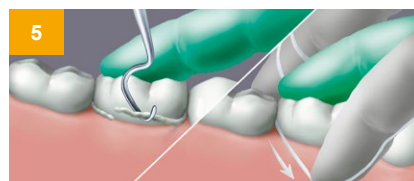


УДАЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА — ДВОЙНОГО ОТВЕРЖДЕНИЯ

Цемент полимеризуется в результате постоянного движения полимеризационной лампы вдоль краев в течение макс. 5 секунд на всех реставрационных поверхностях (буккальной, лингвальной и окклюзионной), соответственно, в течение 20 секунд. Благодаря этому излишки приобретают гелеобразное состояние, которое сохраняется около 45 секунд.

Примечание:

для этого рекомендуется использовать обычные светодиодные лампы (около 470 нм).



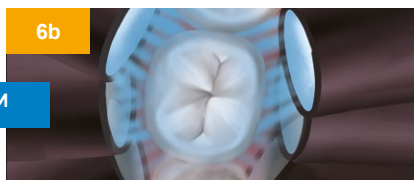
УДАЛЕНИЕ ИЗЛИШКОВ

Удалите излишки в гелеобразном состоянии; при этом до полного схватывания цемента защитайте реставрацию от движений.



ОТВЕРЖДЕНИЕ И ФИНИШНАЯ ОБРАБОТКА (САМООТВЕРЖДЕНИЕ)

После удаления излишков оставьте отвердеть под действием света на 20–40 секунд (двойное отверждение). Когда речь идет о цементе, необходимо оставить его в неподвижном состоянии на 6 минут для самоотверждения.



ОТВЕРЖДЕНИЕ И ФИНИШНАЯ ОБРАБОТКА (СВЕТОВОЕ ОТВЕРЖДЕНИЕ)

После удаления излишков все реставрационные поверхности (буккальная, лингвальная и окклюзионная) необходимо полимеризовать в течение 10 секунд каждую.



ЗАВЕРШЕНИЕ И ПОЛИРОВКА

Завершите работу с помощью системы для финишной обработки Enhance® и отполируйте с помощью Enhance® PoGo®*.

* Как вариант: полировочный набор Celtra TwisTec



DeguDent GmbH
Rodenbacher Chaussee 4
63457 Hanau-Wolfgang
Germany
+49 6181 59-50
www.celtra-dentsplysirona.com

REV 2017-05